Billets d'excursion aller et retour Lugano-Locarno et Locarno-Lugano

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1937)**

Heft 10

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-778116

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SCHNEESCHLEUDERMASCHINEN
RACO (FABRIKAT VON ROLL)
halten seit mehreren Jahren den 2300 m hohen Julierpass offen
Sie sichern ausserdem den Winterverkehr in verschiedenen Winterkurorten und auf mehreren Alpenpässen des In- und Auslandes

ROBERT AEBI & CIE. AG. ZÜRICH

Wer nichts entbehren will, reist nachts mit den Schlafwagen der **MITROPA**
Bei den normalen Reiseentfernungen in Europa lässt sich jede Reise im Mitropa-Schlafwagen zurücklegen. Es gibt immer gute Anschlüsse

---

La formule parfaite du voyage: **MITROPA**
Tous les trajets normaux d'un point à l'autre du continent peuvent se faire dans les sleepings de la **MITROPA,** avec les meilleures correspondances partout

---

And the short distances in Europe always allow good connections
Discriminating travellers choose **MITROPA**

Chi proprio non vuol privarsi di nulla viaggia di notte nei vagoni-letto della **MITROPA**
Data la distanza normale fra qualsiasi punto d'Europa, qualunque viaggio si può effettuare nei vagoni-letto della **MITROPA:** le buone coincidenze non mancano mai

Billige Fahrten
Voyages à bon marché

Von Aarau, Wildegg, Lenzburg, Wohlen und Beinwil
Gesellschaftsreisen

17. Oktober: Auf das Gebenstorferhorn-Baldegg und zurück (Halbtagesfahrt). Fahrpreise von Fr. 1.25 bis Fr. 3.–. ● **17. Oktober:** Fahrt ins Emmental. Fahrpreise Fr. 4.95 bis Fr. 6.45. ● **24. Oktober:** Auf den Weissenstein und zurück. Fahrpreise Fr. 5.30 bis Fr. 6.–. ● **31. Oktober:** Jurawanderung. Fahrpreise Fr. 2.50 bis Fr. 4.50.

Von Olten, Zofingen, Langenthal und Herzogenbuchsee Extrazug

10. Oktober: Nach Lugano und zurück (Fiera di Lugano und Winzerfest). Fahrpreis ab Olten Fr. 18.60, Zofingen Fr. 17.90, Langenthal Fr. 20.20, Herzogenbuchsee Fr. 20.80.

Gesellschaftsreisen

17. Oktober: An die Doubsfälle und zurück. Fahrpreis ab Olten Fr. 10.–, Zofingen Fr. 10.70, Langenthal Fr. 8.70, Herzogenbuchsee Fr. 8.15. ● **24. Oktober:** Gorges de l'Areuse und zurück. Fahrpreis ab Olten Fr. 7.70, Zofingen Fr. 8.40, Langenthal Fr. 6.40, Herzogenbuchsee Fr. 5.85.

Von Wädenswil und Stationen des linken Zürichsee-Ufers
Gesellschaftsreise

17. Oktober: Nach Olten – Biel – Twann – Petersinsel – Bern und zurück (mit dem Roten Pfeil). Fahrpreis bis Twann Fr. 11.–.

Von Zug Gesellschaftsreise

10. Oktober: Nach Lugano und zurück (mit dem Roten Pfeil). Fahrpreis Fr. 15.50.

Von Zürich Gesellschaftsreisen

2. und 9. Oktober: Nach dem Tessin und zurück. Fahrpreis bis Bellinzona Fr. 16.40, Lugano und Locarno Fr. 18.10, Chiasso Fr. 19.60.

Tageskarten der Dampfschiff-Unternehmung für den Thuner- und Brienzersee

Die seit dem Herbst 1935 eingeführten Tageskarten werden an den **Herbst-Sonntagen** bis zum **31. Oktober** 1937 wieder ausgegeben. Sie berechtigen zu beliebigen Fahrten mit fahrplanmässigen Schiffskursen des Thuner- und Brienzersees, sowie auf der Verbindungsstrecke Interlaken Bahnhof – Interlaken Ost – Bönigen. Preis: Fr. 3.– für den 1. Schiffsplatz (2. Wagenklasse), Fr. 2.50 für den 2. Schiffsplatz (3. Wagenklasse). Kinder von 4 – 12 Jahren bezahlen die Hälfte. Die Tageskarten sind ohne Vorausbestellung erhältlich an den Schiffskassen und am Billetschalter Bern Hbf. Die Brienz-Rothorn-Bahn gibt ein Anschluss-Retourbillet à Fr. 4.– aus, für die übrigen oberländischen Bergbahnen sind Sonntagsbillette erhältlich.

Billets d'excursion aller et retour Lugano-Locarno et Locarno-Lugano

Les rives ensoleillées du Céresio et du Verbano, du Lac de Lugano et du Lac Majeur, sont pareillement réputées pour les villégiatures d'automne. Le chemin de fer et l'automobile postale permettent de se rendre de l'un à l'autre de ces lacs par des voies différentes, qui ont toutes deux leur charme. A titre d'innovation, les administrations intéressées délivrent actuellement des billets d'excursion aller et retour Lugano – Locarno et Locarno – Lugano, qui sont valables au choix pour les deux moyens de transport, de sorte que l'on peut les utiliser dans un sens pour l'auto postale et dans l'autre pour le chemin de fer (3me classe). Ces billets sont valables un jour et coûtent fr. 5.50.

Schweizer Fahrpreise für Ausländer weiterhin ermässigt

Die ausserordentliche Fahrpreisermässigung von 30 % für Einzelreisende und 15 % für Gesellschaften und Familien wird ausländi-